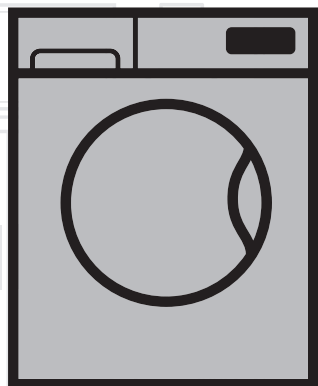


Sušilni Stroj

Navodila za uporabo



HTV 8743 XG

SL

Številka dokumenta= 2820526275_SL/24-11-17;(18:54)

beko

Prosimo, da najprej preberete ta uporabniški priročnik!

Dragi kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Beko. Upamo, da boste z napravo, ki je bila proizvedena z visokokakovostno in najsodobnejšo tehnologijo, dosegli kar najboljše rezultate. Zato, prosimo, da pred uporabo naprave, skrbno preberete ta uporabniški priročnik in vso ostalo priloženo dokumentacijo ter jo shranite za uporabo v prihodnje. Če napravo posredujete naprej, priložite tudi uporabniški priročnik. Upoštevajte vsa opozorila in informacije v uporabniškem priročniku.

V uporabniškem priročniku so uporabljeni naslednji simboli:



NEVARNOST!

Opozorilo za električni udar.



NEVARNOST!

Opozorilo glede teže izdelka



POZOR

- Opozorilo pred situacijami, ki predstavljajo nevarnost za življenje in lastnino.



VARNOSTNI UKREP

- Potrebni varnostni ukrepi.



Ta izdelek je bil proizveden z uporabo najnovejše tehnologije v okolju prijaznih pogojih.

INFORMACIJE



- *Pomembne informacije ali uporabni napotki glede uporabe.*



- *Preberite uporabniški priročnik.*



- *Embalaža je izdelana iz recikliranega materiala v skladu z našimi državnimi okoljevarstvenimi predpisi.*
- *Embalaže ne odstranite skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite jih na zbiralna mesta za embalaže, ki so jih določile lokalne oblasti.*



- *Allergy UK je blagovna znamka britanske fundacije za boj proti alergijam "The British Allergy Foundation". Znak o odobritvi je bil zasnovan v pomoč ljudem, ki iščejo nasvete o tem, ali izdelek izrecno omejuje/zmanjšuje/odstranjuje alergene iz okolja bolnikov z alergijami oziroma občutno zmanjša vsebnost alergenov. Namen je zagotoviti ljudem, da so izdelki bili znanstveno preizkušeni ali testirani na način, ki daje merljive rezultate.*



APPAREL CARE

„Cyklus prania vlny tejto práčky bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených výrobkov vhodných na pranie v práčke za predpokladu, že ich budete prať podľa pokynov na etikete všité v odevu a pokynov vydaných výrobcom tejto práčky. M1527 “

»V Združenem kraljestvu, na Irskem, v Hongkongu in Indiji je blagovna znamka Woolmark certifikacijska znamka.«

1 Pomembna navodila za varnost in okolje	7
1.1 Splošna varnost.....	7
1.1.1 Električna varnost	7
1.1.2 Varnost proizvoda.....	8
1.1.3 Opozorila za sušenje	10
1.2 Pravilna uporaba	13
1.3 Varnost otrok.....	13
1.4 V skladu z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnega izdelka.....	14
1.5 Podatki o embalaži	14
2 Vaš pralno-sušilni stroj	15
2.1 Pregled	15
2.2 Vsebnost embalaže.....	16
2.3 Tehnične specifikacije.....	17
3 Namestitev	18
3.1 Primerno mesto za namestitev.....	18
3.2 Odstranjevanje embalažnih ojačitev	19
3.3 Odstranjevanje varoval za prevoz in prenašanje	19
3.4 Povezava dovodne cevi	20
3.5 Prikluček na odtok.....	21
3.6 Namestitev nogic	22
3.7 Električna povezava	23
3.8 Prevoz stroja.....	23
4 Priprava	24
4.2 Priprava perila za pranje	24
4.1 Sortiranje perila.....	25
4.3 Nasveti za prihranek energije	26
4.4 Prva uporaba.....	26
4.5 Ustrezna količina perila	27
4.6 Nalaganje perila.....	27
4.7 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca.....	28
4.7.1 Predal za pralno sredstvo.....	28
4.7.2 Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva	28
4.7.3 Izbira pralnega sredstva	29
4.7.4 Odmerjanje količine pralnega sredstva.....	29
4.7.5 Uporaba mehčalcev	29
4.7.6 Uporaba tekočih pralnih sredstev	30
4.7.6.1 Če ima naprava predelek za tekoče pralno sredstvo.....	30
4.7.6.2 Če naprava nima predelka za tekoče pralno sredstvo.....	30
4.7.7 Uporaba pralnega sredstva v obliki gela ali tablete.....	30
4.7.8 Uporaba škroba za pranje.....	31
4.7.9 Uporaba belil	31

4.7.10 Uporaba sredstev za odstranjevanje vodnega kamna.....	31
4.8 Nasveti za učinkovito pranje	32
4.9 Nasveti za pravilno sušenje	33

5 Uporaba proizvoda 34

5.1 Nadzorna plošča.....	34
5.2 Prikazani simboli	35
5.3 Priprava stroja.....	35
5.4 Izbira programa pranja	36
5.5 Programi pranja	36
Cottons (Bombaž)	36
Synthetics (Sintetika).....	37
Woollens (Volna).....	37
Cottons Eco (Bombaž varčno)	38
Daily Xpress (Dnevno ekspres).....	38
Xpress Super Short (Super kratko ekspres).....	39
Shirts (srajce)	39
Rinse (Izpiranje)	39
Spin + Drain (Centrifugiranje + črpanj)	39
5.6 Izbira temperature.....	40
5.7 Izbira hitrosti centrifugiranja	41
5.7.1 Če želite centrifugirati perilo po funkciji zadržanja izpiranja:.....	42
5.7.2 Izbira dodatnih funkcij za sušenje.....	42
5.8 Programi sušenja	43
Synthetic Dry (Sušenje sintetičke)	43
Cotton Dry (Sušenje bombaža).....	43
5.9 Programi pranja in sušenja	44
5 Kg Wash&Dry (operi in posuši 5 kg).....	44
Wash & Wear (operi in nosi).....	44
Hygiene+ Wash&Dry (Zaščita za dojenčke+)	45
Refresh (Prezračevanje)	45
Drum Clean+ (Čiščenje bobna+)	45
5.10 Preglednica programov in porabe	46
5.11 Izbira dodatne funkcije	49
Predpranje.....	50
Dodatno izpiranje	50
Proti mečkanju+	50
Sušenje	50
5.12 Koraki sušenja	51
5.12.1 Suho za likanje 	51
5.12.2 Suho za v omaro 	51
5.12.3 Dodatno suho za v omaro 	51
5.12.4 Časovno sušenje - minute (Načrtovano sušenje)	51
5.13 Časovni prikaz.....	51

KAZALO VSEBINE

5.14 Končni čas.....	52
5.15 Zagon programa.....	53
5.16 Blokada vrat.....	53
5.17 Sprememba izbire po zagonu programa.....	53
5.17.1 Dodajanje perila po zagonu programa:.....	53
5.17.2 Preklop stroja v način za premor:.....	54
5.17.3 Sprememba izbire programa po zagonu programa:.....	54
5.17.4 Spreminjanje dodatne funkcije, hitrosti in temperature centrifugiranja.....	54
5.18 Otročka ključavnica.....	54
5.18.1 Otroško ključavnico vključite:.....	55
5.18.2 Otroško ključavnico izključite:.....	55
5.19 Preklic programa.....	55
5.20 Konec programa.....	56
5.21 Vaš stroj vključuje možnost načina stanja pripravljenosti »Standby Mode«,	56
6 Vzdrževanje in čiščenje	57
6.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo.....	57
6.2 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna.....	57
6.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče.....	58
6.4 Čiščenje dovodnih filtrov.....	58
6.5 Odjem morebitne preostale vode in čiščenje filtra črpalke.....	59
7 Odpravljanje težav	61

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

V tem delu so opisana varnostna navodila za zaščito pred tveganji telesnih poškodb in škode. Neupoštevanje teh navodil pomeni izničenje vsakršnega jamstva.

1.1 Splošna varnost

POZOR



- Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi izdelka in z njim povezanimi nevarnostmi. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj ne opravljajo čistilnih in vzdrževalnih del na napravi, razen, če jih kdo nadzoruje. Otroci, mlajši od 3 let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.

PREVIDNOSTNI UKREP



- Proizvoda nikoli ne postavite na tla, pokrita s preprogo, , saj lahko to povzroči pregrevanje električnih delov zaradi pomanjkanja pretoka zraka pod strojem. Nastopijo težave.

INFORMACIJE



- *Namestitev in popravila lahko izvajajo le pooblašeni serviserji. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe, ki nastanejo med opravili, ki jih izvajajo nepooblašene osebe.*

1.1.1 Električna varnost

NEVARNOST!



V primeru kakršne koli okvare izdelka ne uporabite, dokler te ne popravi pooblaščen serviser. Nevarnost električnega udara!

Izdelka ni dovoljeno prati s curkom vode ali zlivanjem vode nanj. Nevarnost električnega udara!

POZOR



- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, poprodajno osebje ali podobno usposobljena oseba (po možnosti električar) ali oseba, ki jo je pooblastil uvoznik, saj boste tako preprečili morebitna tveganja.

Pomembna navodila za varnost in okolje

PREVIDNOSTNI UKREP



- Ko stroj ni v uporabi, ga izklopite.
- V nobenem primeru se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami. V nobenem primeru ne vlecite za kabel, ko želite izključiti napajanje; primite vtič in ga izvlecite.
- Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izklopiti.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči.

INFORMACIJE



- *Izdelek je oblikovan tako, da začne ponovno obratovati, ko se po izpadu elektrike napajanje ponovno vzpostavi. Če želite preklicati program, preberite poglavje "Preklic programa".*

1.1.2 Varnost proizvoda

NEVARNOST!



Če je v bobnu voda, ne odpirajte vratc za nalaganje perila in ne poskušajte zamenjati filtra. V nasprotnem primeru boste ustvarili nevarnost poplav in telesnih poškodb zaradi vroče vode.

POZOR



- Cevi za dobavo in odjem vode je treba trdno pritrditi in prevetrili ter potrditi, da niso poškodovane. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost netesnjenja.

INFORMACIJE



- *Zaklenjenih vratc za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku pranja. Če se stroj ob zaključku programa ni dovolj ohladil, njegov vratc ni mogoče odpreti. Vratc ne odpirajte na silo. Počakati morate, da se stroj ohladi. Poškodujete lahko vratca in zaklepni mehanizem.*
- *Na mestu namestitve stroja se ne smejo nahajati zaklepna ali drsna vrata oziroma vrata na tečajih, ki bi ovirala popolno odpiranje vratc za nalaganje.*
- *Upoštevajte navodila na etiketah na perilu in embalaži pralnega sredstva.*
- *Uporabljajte pralna sredstva, mehčalce in dodatke, primerne za pralne stroje.*
- *Stroja ne nameščajte ali puščajte na mestih, kjer bo izpostavljen vremenskim pogojem.*
- *Ne posegajte v upravljalne elemente.*

1.1.3 Opozorila za sušenje

NEVARNOST!

Perilo, ki je bilo predhodno očiščeno, oprano, umazano ali obarvano z bencinom/dizelskim oljem, suhimi čistilnimi topili ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi materiali, bo oddajalo gorljive ali eksplozivne hlape, zato ga ne sušite v stroju. Obstaja nevarnost požara.

Perilo, ki je umazano s tekočim kuhinjskim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, plinskim oljem, odstranjevalcem madežev, terpentinom, voski ali odstranjevalci voskov, je treba pred sušenjem v stroju najprej oprati z vročo vodo in veliko količino pralnega sredstva. Obstaja nevarnost požara.

Perilo, ki vsebuje gumijasto peno (peno iz lateksa), kape za tuširanje, vodoodporni tekstilni izdelki, oblačila ali vzglavniki z gumijasto podporo ali podporo iz penaste gume niso primerni za sušenje v stroju. Obstaja nevarnost požara.

Če pri pranju uporabljate pralne kroglice, sredstva proti nabiranju vodnega kamna, mreže in krogle za perilo, se lahko ti izdelki med sušenjem stopijo. Če boste izbrali sušenje, teh izdelkov ne uporabljajte. Obstaja nevarnost požara.

Če pri čiščenju uporabljate industrijske kemikalije, ne uporabite možnosti sušenja. Obstaja nevarnost požara.



NEVARNOST!



Po sušenju se stekla na vratcih ne dotikajte z golimi rokami. Lahko se opečete.

Da bi perilo ohranilo temperaturo, pri kateri ne bo prišlo do poškodb, se kot končni korak izvede ohlajevanje. Če boste vratca odprli pred zaključkom hlajenja, ste lahko izpostavljeni vroči pari. Lahko se opečete.

Če je zaradi prekinitve programa ali izpada električne energije prišlo do prekinitve programa sušenja, je lahko perilo v stroju vroče. Bodite pazljivi.

POZOR



- Stroja ne ustavite pred zaključenim programom sušenja. Če morate stroj ustaviti, odstranite vso perilo in ga odložite na ustrezen prostor, da se ohladi.
- Stroj deluje pri temperaturah prostora med 0 in 35 °C.
- Popolne temperature prostora, v katerem naj bi bil stroj nameščen, so med 15 in 25 °C.
- Poskrbite, da v izdelek ne bodo vstopile živali. Pred uporabo preglejte notranjost stroja.
- Stroja ob sušenju ne preobremenite s preveliko količino perila. Upoštevajte največjo količino perila, ki je določena za sušenje.

PREVIDNOSTNI UKREP



- Ne sušite usnjenega perila ali perila, ki vsebuje usnje (npr. usnjene nalepke na kavbojkah). Usnjeni deli izločajo barve.
- V primeru okvar, ki jih ni mogoče odpraviti z uporabo informacij, ki so navedene v varnostnih navodilih, izklopite stroj, izvlecite napajalni kabel in pokličite pooblaščenega serviserja.
- V vašem pralno-sušilnem stroju lahko perilo samo perete, samo sušite ali perete in sušite. Stroja ne uporabljajte samo za sušenje dalj časa. Če boste stroj uporabljali samo za sušenje, ga po vsakem 15. sušenju vklopite praznega, brez perila, in nastavite kratek program.
- Preden perilo naložite v stroj, ga preglejte in se prepričajte, da v žepih ali notranjosti perila ni predmetov, kot so vžigalniki, kovanci, kovinski predmeti, igle.
- V stroju ne sušite spodnjega perila s kovinskimi deli. Kovinski deli lahko med sušenjem odpadejo in stroj poškodujejo.
- V stroju ne sušite velikih kosov, kot so zavese iz tila, zavese, posteljnina, odeje, preproge, saj jih lahko poškodujete.

INFORMACIJE



- *Ne sušite neopranega perila.*
- *V stroju ne uporabljajte mehčalcev za tkanine ali antistatičnih izdelkov, razen če jih priporoča proizvajalec izdelkov.*
- *Izdelke, kot je mehčalec za tkanine, je treba uporabiti v skladu z navodili proizvajalca.*
- *V stroju ne sušite občutljivega perila, kot je svila, volna ipd. Volnena oblačila se lahko skrčijo, drugo perilo iz občutljivih tkanin pa poškoduje.*
- *Pred pranjem in sušenjem preverite simbole na etiketah.*

1.2 Pravilna uporaba

INFORMACIJE



- *Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.*
- *Izdelek je dovoljeno uporabljati samo za pranje, izpiranje in sušenje ustrezno označenega perila.*
- *Proizvajalec ne odgovarja za nepravilno uporabo ali prevoz.*
- *Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje stroja.*

1.3 Varnost otrok

POZOR



- **Otroci, mlajši od 3 let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.**
- **Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material shranite na varno mesto, kamor otroci nimajo dostopa.**
- **Električni proizvodi so nevarni za otroke. Preprečite otrokom dostop v bližino proizvoda, medtem ko obratuje. Ne dovolite otrokom, da se igrajo s proizvodom. Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.**
- **Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je nameščen proizvod.**
- **Hranite vsa pralna sredstva in dodatke na varnem mestu, kamor otroci nimajo dostopa ter zaprite pokrov vsebnika pralnega sredstva oziroma zatesnite embalažo pralnega sredstva.**

1.4 V skladu z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnega izdelka

- Izdelek ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so opisani v "Direktivi o omejitvah nekaterih nevarnih snovi v odpadni električni in elektronski opremi" (EEO), ki jo je izdalo turško ministrstvo za okolje in urbanizacijo. Izdelek je v skladu z direktivo OEE0.



Izdelek je bil proizveden z visokokakovostnimi deli in materiali, ki so primerni za ponovno uporabo ter recikliranje, zato ga ob koncu njegove življenjske dobe ne odstranite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odnesite na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Prosimo, da se glede najbližjih zbirnih mest posvetujete z lokalnimi oblastmi. Z recikliranjem uporabljenih izdelkov boste pomagali zaščititi okolje in naravne vire. Za večjo varnost otrok odrežite napajalni kabel in onemogočite zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, da bo stroj pred odstranitvijo nedelujoč.

Skladnost z direktivo RoHS (omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi):

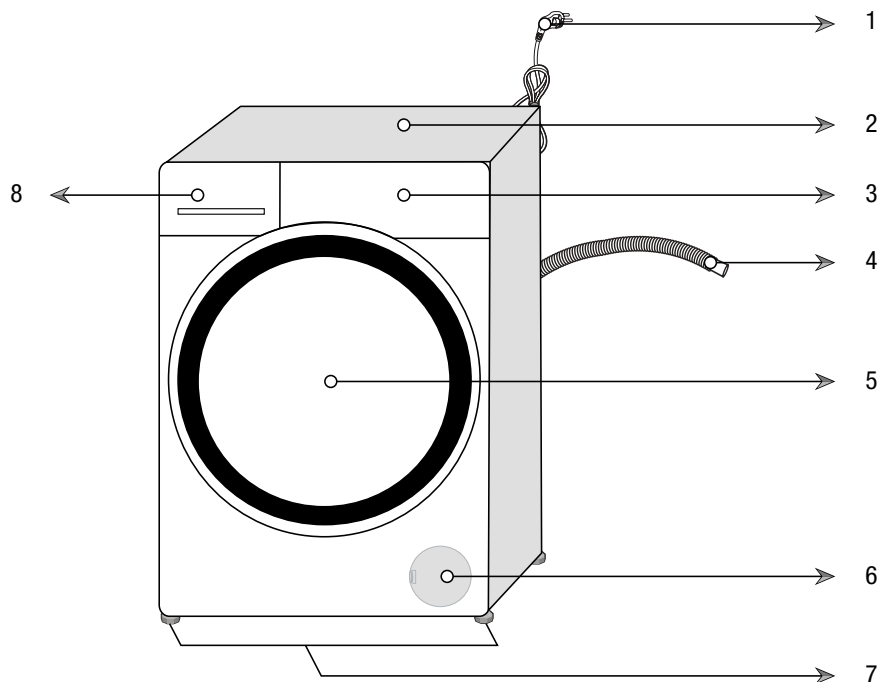
Ta izdelek je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje nevarnih in prepovedanih materialov, ki so določeni v direktivi.

1.5 Podatki o embalaži

- Embalaža je izdelana iz recikliranega materiala v skladu z našimi državnimi okoljevarstvenimi predpisi. Embalaže ne zavržite med običajne gospodinjske odpadke. Odnosite jih na zbiralna mesta za embalaže, ki so jih določile lokalne oblasti.

2 Vaš pralno-sušilni stroj

2.1 Pregled



- 1- Napajalni kabel
- 2- Zgornja plošča
- 3- Nadzorna plošča
- 4 - Odvodna cev
- 5- Vrata za vstavljanje perila
- 6- Pokrov filtra
- 7- Nastavljive nogice
- 8- Predal za pralno sredstvo

2.2 Vsebnost embalaže



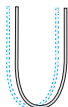
Napajalni kabel



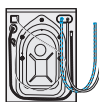
Odvodna cev



Vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem



Dovodna cev glavnega vodovodnega omrežja



Predelek za tekoče pralno sredstvo (*)



Uporabniški priročnik



Sklop plastičnega čepa



OPOMBA

- Slike v tem priročniku so shematične, zato izdelku morda ne ustrezajo popolnoma.

(*) Glede na model stroja je lahko dobavljena s strojem.

2.3 Tehnične specifikacije

Skladno z delegirano uredbo komisije (EU) št. 96/60/ES/1996

Ime dobavitelja ali blagovna znamka	Beko
Naziv modela	HTV 8743 XG
Razred energijske učinkovitosti pralno sušilnega stroja ⁽¹⁾	A
Razred energijske učinkovitosti pranja ⁽¹⁾	A
Poraba energije (pranje & sušenje) - polna obremenitev na cikel (kWh)	5,44
Poraba energije pri pranju - polna obremenitev na cikel (kWh)	0,76
Letna poraba energije (pranje & sušenje) (kWh) ⁽²⁾	1088
Letna poraba energije pri pranju (kWh) ⁽²⁾	172
Poraba vode (pranje & sušenje) - polna obremenitev na cikel (l)	78
Poraba vode (pranje) - polna obremenitev na cikel (l)	47
Letna poraba vode (pranje & sušenje) (l) ⁽³⁾	15600
Letna poraba vode (pranje) (l) ⁽³⁾	9400
Razred učinkovitosti ožemanja (1)	A
Najvišja hitrost centrifuge (vrt./min.)	1400
Emisije hrupa v zraku pri pranju/centrifugiranju/sušenju (dB)	57/77/64
Vgrajeno	No
Nazivna kapaciteta - pranje (kg)	8
Nazivna kapaciteta - sušenje (kg)	5
Višina (cm)	84
Širina (cm)	60
Globina (cm)	59
Neto teža (±4 kg)	69
Enojni dotok vode/dvojni dotok vode • Na voljo	• / -
Električna poraba (V/Hz)	230 V / 50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2200
VDE	9620

(1) Skala od A (najvišja učinkovitost) do G (najnižja učinkovitost)

(2) Poraba energije glede na 200 običajni ciklusi pranja - polna obremenitev pranja (in sušenja). Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe naprave.

(3) Poraba vode glede na 200 običajni ciklusi pranja - polna obremenitev pranja (in sušenja). Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe naprave.

Pridržane pravice do sprememb tehničnih specifikacij z namenom izboljšati kakovosti proizvoda brez predhodnega obvestila.

3 Namestitev

Namestitev pralnega stroja naročite pri lokalnem pooblaščenem serviserju. Stroj pripravite na uporabo tako, da preberete uporabniški priročnik in se, preden pokličete pooblaščenega serviserja, prepričate, da je na lokaciji zagotovljena ustrezna oskrba z električno energijo in vodo ter odjemni sistemi. Če te zanke ne ustrezajo, pokličite strokovno usposobljenega delavca ali vodovodarja in naročite napeljavo.

NEVARNOST!



Namestitev in električne priključke stroja naj opravi pooblaščen serviser. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe, ki nastanejo med opravili, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe.

NEVARNOST!



Stroj je težek, zato ga mora nesti več kot ena oseba.

POZOR



- **Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj pregledajte in potrdite, da ni poškodovan. Če odkrijete poškodbe, stroja ne namestite. Poškodovani stroji so nevarni.**

PREVIDNOSTNI UKREP



- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.

3.1 Primerno mesto za namestitev

- Stroj postavite na trda in ravna tla. Stroja ne postavljajte na preprogo z daljšimi nitmi ali podobne površine.
- Če se na površini nahajajo stopnice, stroja ne postavljajte blizu robu. Stroja prav tako ne postavljajte na ploščad.
- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Stroja ne namestite na mesta, kjer temperatura pade pod 0 °C (glejte Opozorila za sušenje).
- Razdalja med strojem in robovi drugega pohištva mora znašati vsaj 1,5 cm.
- Na mestu namestitve stroja se ne smejo nahajati zaklepna ali drsna vrata oziroma vrata na tečajih, ki bi ovirala popolno odpiranje vratc za nalaganje.

Namestitev

- Stroj uporabljajte v dobro prezračenem prostoru brez prahu.

3.2 Odstranjevanje embalažnih ojačitev



Stroj nagnite nazaj in odstranite ojačitev. Povlecite za trak in odstranite embalažno ojačitev.

NEVARNOST!



Stroj je težek. Podporo embalaže odstranite, kot prikazuje slika.

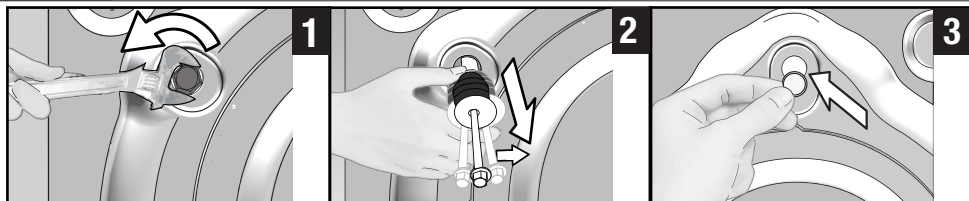
Pazite, da se vam med postopkom ne zagozdi roka pod strojem.

3.3 Odstranjevanje varoval za prevoz in prenašanje

PREVIDNOSTNI UKREP



- Vijakov za zaščito med prevozom in prenašanjem ne odstranite, dokler ne odstranite podpore embalaže.
- Preden pralni stroj zaženete, odstranite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem! V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe stroja.



1 Vse vijake odvijte s priloženim orodjem v vrečki, v kateri je uporabniški priročnik, dokler se ti ne vrtijo prosto.

2 Vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem odstranite tako, da jih narahlo zavrtite.

Namestitev

3 V luknje na plošči zadaj pritrдите plastične pokrove iz vrečke, v kateri je uporabniški priročnik.

INFORMACIJE



- *Vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem shranite na varno mesto, da jih boste lahko uporabili, ko boste naslednjič premikali stroj.*
- *Preden stroj premaknete na drugo mesto, obvezno pritrдите vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem!*

3.4 Povezava dovodne cevi

INFORMACIJE

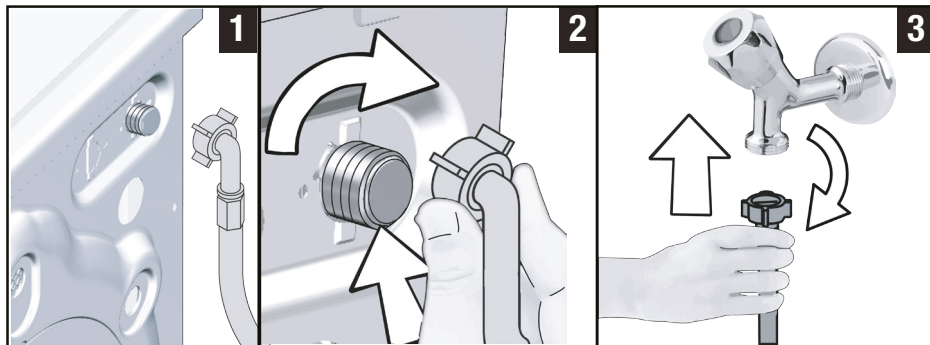


- *Vodni tlak, potreben za pravilno obratovanje stroja, je 1-10 barov (0,1-1 MPa). Za neovirano delovanje stroja mora v eni minuti iz odprte pipe steči 10-80 litrov vode. Če je vodni tlak višji, namestite reducirni ventil.*
- *Če načrtujete povezati le en dovod vode (mrzla) stroja, opremljenega z dvema dovodoma za vodo, pred zagonom obvezno namestite na ventil za toplo vodo priloženo zaustavljalo. (Velja za stroje, opremljene s sklopom slepega zaustavljala.)*

POZOR



- **Modele z enim dovodom za vodo ni dovoljeno povezati na pipo za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.**
- **Na nov stroj ne povežite starih ali uporabljenih dovodnih cevi. Nevarnost pojava madežev na perilu.**



Namestitev

- 1 Povežite priložene posebne cevi na dovode za vodo na stroju. Rdeča cev (levo) (maks. 90 °C) je za dovod vroče vode, modra cev (desno) (maks. 25 °C) pa je za dovod mrzle vode.

POZOR



- Med nameščanjem stroja zagotovite, da sta cevi za mrzlo in toplo vodo pravilno povezani. Če cevi nista pravilno nameščeni, boste iz stroja po zaključku pranja jemali vroče perilo, kar nadalje pomeni obrabo.

- 2 Z roko dobro pritrdite matice za cevi. Matic ne privijajte z orodjem.
- 3 Potem ko napeljete cevi, odprite pipe do konca in se prepričajte, ali spoji tesnijo. Če opazite uhajanje vode, zaprite pipo in odstranite matico. Preglejte tesnilo in ponovno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.

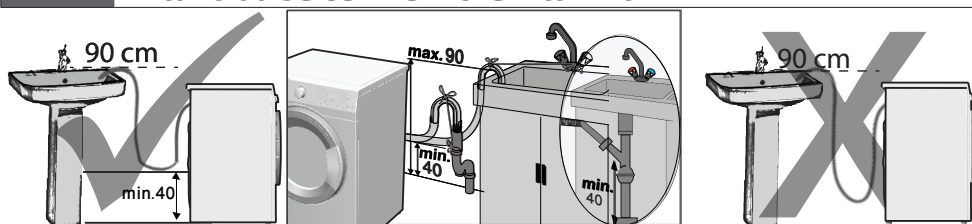
3.5 Priključek na odtok

- Pritrdite konec odtočne cevi neposredno na odtok za odpadno vodo, umivalnik ali kopalno kad.

POZOR



- Nevarnost poplave v primeru izpada cevi iz ohišja med izpustom vode. Tudi nevarnost opeklin zaradi visokih temperatur med pranjem. Preprečite takšne situacije in poskrbite za neovirano dovajanje in odvajanje vode tako, da tesno pritrdite končni del odjemne cevi, tj. tako da se cev ne more iztakniti.

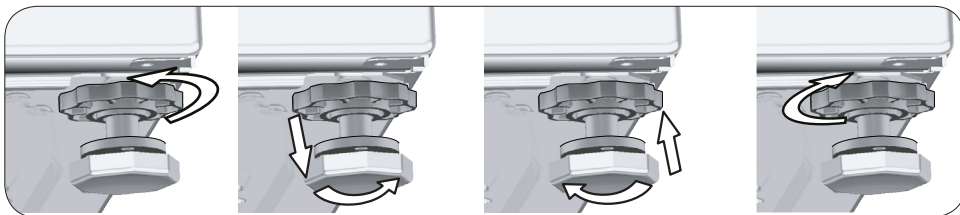


- Cev namestite na višino min. 40 cm in maks. 90 cm.
- Če cev dvignete po tem, ko je ležala na tleh ali v bližini tal (manj kot 40 cm), je odvajanje vode oteženo, perilo pa postane po pranju preveč mokro, zato upoštevajte višine, označene na sliki.
- Za zaščito pred stekanjem onesnažene vode nazaj v stroj in za neoviran odjem takšne vode ne potopite končnega dela cevi v onesnaženo vodo in ne povežite v odtok več kot 15 cm cevi. Če je cev predolga, jo odrežite.

Namestitev

- Končnega dela cevi ni dovoljeno upogniti, nanj stopati in cev ne sme biti stisnjena ob odtok in stroj.
- Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Maks. dovoljena dolžina cevi je 3,2 m. Povezavo med podaljškom cevi in odtočno cevjo stroja je treba dobro pritrditi z ustrežno objemko, tako da se ne more sneti in puščati.

3.6 Namestitev nogic



POZOR



- Nogice stroja namestite tako, da bo na površini, na katero je stroj postavljen, stal stabilno.
- Uravnajte stroj tako, da nastavite nogice.
- Ali stroj stoji stabilno lahko preverite tako, da pritisnete na zgornje diagonalne robove stroja.
- V nasprotnem primeru se stroj med obratovanjem premika in povzroči nevarnost stiskanja, hrupa in vibracij.
- Blokirnih matic ne odvijajte z orodjem. V nasprotnem primeru se lahko poškodujejo blokirne matice.

- a) Z roko odvijte blokirne matice na nogicah.
- b) Nogice nastavite tako, da stroj uravnate.
- c) Z roko znova privijte vse blokirne matice.

3.7 Električna povezava

Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- Če je vrednost toka varovalke ali prekinjala v ohišju manjša od 16 A, pokličite strokovno usposobljenega električarja, da namesti varovalko 16 A.
- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.



NEVARNOST!

Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščen serviser.

3.8 Prevoz stroja

- 1 Pred prevozom stroja izvalcite njegov napajalni kabel.
- 2 Odstranite cevi za dovod in odjem vode.
- 3 Odstranite vso vodo, ki je ostala v stroju. Glejte 6.5.
- 4 Namestite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem v obratnem vrstnem redu demontaže. Glejte 3.3.



NEVARNOST!

Stroj je težek, zato ga mora nesti več kot ena oseba. Stroj je težek; po stopnicah ga morata previdno nesti dve osebi. Če stroj pade na vas, se lahko poškodujete.



POZOR

- Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material shranite na varno mesto, kamor otroci nimajo dostopa.



INFORMACIJE

- *Preden stroj premaknete na drugo mesto, obvezno pritrdite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem!*

4 Priprava

PRANJE		Simboli za strojno pranje		Brez likanja		Pranje občutljivega perila		Ročno pranje		Prepovedano pranje		Brez centrifugiranja									
	Temperature vode	Maksimum	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C													
	Simbol(i)	•••	•••	••	•••	••	•														
SUŠENJE		Simboli sušenja		Primerno za sušilni stroj		Likanje prepovedano		Občutljivo sušenje		Ni primerno za sušilni stroj		Ne sušite		Ni primerno za čistilnico							
	Nastavitve sušenja		Ob vsaki temperaturi		Ob visoki temperaturi		Ob srednji temperaturi		Ob nizki temperaturi		Brez segrevanja		Obesiti na vrh in sušiti		Položiti na ravno podlago in sušiti		Mokro obesiti in sušiti		Položiti na ravno podlago in sušiti v senci		Primerno za čistilnico
LIKANJE		Likanje -		Likanje ob visoki temperaturi		Likanje ob srednji temperaturi		Likanje ob nizki temperaturi		Ne likajte		Likanje brez pare									
	Suho ali s paro																				
	Maksimalna temperatura		200 °C	150 °C	110 °C																
BELJENJE		Dovoljena vsa beljenja		Uporabite lahko belilo (natrijev hipoklorit)		Beljenje ni dovoljeno		Dovoljena so samo beljenja brez klora													

4.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki z žico, pasne sponke in kovinski gumbi, lahko poškoduje stroj. Odstranite kovinske dele ali dajte perilo v bombažne pralne vrečke oziroma bombažno prevleko za vzglavnik. Takšne vrste perila se prav tako lahko med sušenjem preveč segrejejo in poškodujejo drugo perilo. Takšnega perila

4.1 Sortiranje perila

- * Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- * Vedno preberite navodila, navedena na etiketi oblačila.

ne sušite v stroju.

- Majhno perilo, kot so otroške nogavice ali najlonske nogavice, perite v bombažni pralni vrečki oziroma bombažni prevleki za vzglavnik.
- Zavesa položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves. Zaves iz tila ne sušite v stroju.
- Zaprite zadrge, prišijte zrahljane gumbe in popravite razporke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezen program pranja. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže. Ne sušite jih v stroju.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Uporabljajte samo barve/izdelke za spreminjanje barve in odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerni za strojno pranje. Obvezno upoštevajte navodila na embalaži.

INFORMACIJE



- *Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd., najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko v notranjih delih stroja čez čas nakopičijo ter povzročijo škodo.*
- *Oblučila iz angora volne pred pranjem pustite nekaj ur v zamrzovalniku. Tako boste zmanjšali kosmatenje.*
- *Hlače in občutljivo perilo pred pranjem obrnite na notranjo stran.*
- *Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem. Če niste prepričani, se posvetujte z osebjem v čistilnici.*
- *Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarjajo hrup.*

4.3 Nasveti za prihranek energije

Z upoštevanjem navodil v nadaljevanju boste zagotovili energijsko učinkovito in okolju manj škodljivo uporabo pralnega stroja.

- Stroj zaženite z maks. zmogljnostjo izbranega programa, vendar ne preobremenite; glej poglavje Preglednica programov in porabe. Glejte »Preglednica programov in porab«.
- Obvezno upoštevajte navodila na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

4.4 Prva uporaba

Pred prvo uporabo stroja se prepričajte, da ste ustrezno opravili vsa pripravljalna dela po navodilih iz poglavij »Pomembna varnostna navodila« in »Namestitev«.

Stroj pripravite na pranje perila tako, da najprej zaženete program Čiščenje bobna. Če stroj tega programa ne vključuje, uporabite metodo, ki je opisana v poglavju 6.2.



INFORMACIJE



- *Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.*
- *Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.*

4.5 Ustrezna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in želenega programa pranja.

Stroj količino vode samodejno nastavi glede na težo naloženega perila.

POZOR



- **Upošteвайте informacije iz "Preglednice programov in porabe". Če naložite preveč perila in preobremenite stroj, so rezultati pranja slabši. Poleg tega pa lahko stroj med obratovanjem ustvarja hrup in vibrira. Za učinkovito sušenje, ne sušite večje količine perila, kot je določeno.**

Vrsta perila	Teža (g)	Vrsta perila	Teža (g)
Kopalni plašč	1200	Brisača za roke	100
Robčki iz blaga	100	Ženske spalne srajce	200
Rjuhe	700	Spodnje perilo	100
Rjuhe	500	Moška delovna halja	600
Prevleka za blazine	200	Moška srajca	200
Namizni prt	250	Moška pižama	500
Brisača	200	Bluze	100

4.6 Nalaganje perila

1. Odprite vratca za nalaganje perila.
2. Perilo nežno vstavite v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da se zaprejo - zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih.

INFORMACIJE



- *Medtem ko program teče, so vratca zaklenjena. Vratca lahko odprete nekaj minut po zaključku programa. Če je ob koncu programa notranjost stroja zelo vroča, se vratca za nalaganje ne bodo odprla, dokler se stroj ne ohladi.*



POZOR

- Če perilo v boben ni naloženo pravilno, lahko stroj med obratovanjem ustvarja hrup in vibrira.

4.7 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca

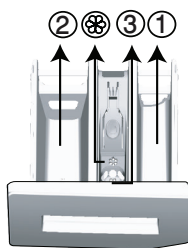
INFORMACIJE



- Ob uporabi pralnega sredstva, mehčalca, škroba, barvila, belilnega sredstva ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna pozorno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navodila za odmerjanje. Uporabite merilno čašo, če je na voljo.

4.7.1 Predal za pralno sredstvo

Predal za pralno sredstvo sestavljajo trije predeli:



- (1) za predpranje
- (2 za glavno pranje
- (3) za mehčalec
- (⊗) V predelku za mehčalec je tudi sifonski kos.

4.7.2 Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Pralno sredstvo in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- Med delovanjem programa ne puščajte odprtega predala za pralno sredstvo!
- Če nastavite program brez predpranja, ne dodajte pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").
- Če nastavite program s predpranjem, ne dodajte tekočega pralnega sredstva v predelek za predpranje (predelek št. "1").

Priprava

- Če ste v boben naložili vrečko s pralnim sredstvo ali pralno kroglico, ne nastavite programa s predpranjem. Vrečko s pralnim sredstvom ali pralno kroglico dajte med perilo v stroju.
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite dati lončka s tekočim pralnim sredstvom v predelek za pranje (predelek št. "2").
- Ko je stroj v načinu sušenja, ne dodajajte pralnih kemikalij (tekočega pralnega sredstva, mehčalca itd.).

4.7.3 Izbira pralnega sredstva

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od vrste in barve tkanin.

- Za barvno perilo uporabljajte drugo vrsto pralnega sredstva kot za belo perilo.
- Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo.
- Za pranje temnih oblačil in prešitih odej je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volnena oblačila perite s pralnim sredstvom za volno.

POZOR



- **Uporabljajte le pralna sredstva, izdelana za uporabo v pralnih strojih.**
- **Ne uporabljajte milnega praška.**

4.7.4 Odmerjanje količine pralnega sredstva

Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Ne dozirajte več, kot velja priporočilo na embalaži pralnega sredstva; posledica nepravilnega doziranja so premočno penjenje, slabo izpiranje, stroškovna neučinkovitost in okolju škodljivo ravnanje.
- Za manjše količina perila ali ne zelo umazano perilo uporabite manj pralnega praška.

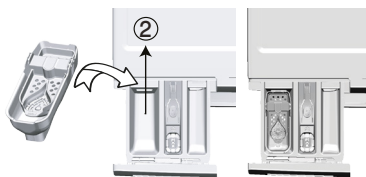
4.7.5 Uporaba mehčalcev

Mehčalec dolijte v ustrezen predelek v predalu za pralno sredstvo.

- Ne vlijte nad oznako ($> \max <$) v predelku za mehčalec.
- Mehčalec, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predal za pralno sredstvo.

4.7.6 Uporaba tekočih pralnih sredstev

4.7.6.1 Če ima naprava predelek za tekoče pralno sredstvo



- Dajte lonček za tekoče pralno sredstvo v predelek št. »2«.
- Tekoče pralno sredstvo, ki ni več v tekočem stanju, razredčite z vodo, preden ga vlijete v predal za pralno sredstvo.

4.7.6.2 Če naprava nima predelka za tekoče pralno sredstvo

- Tekočega pralnega sredstva ne uporabite za predpranje v programu s predpranjem.
- Tekoče pralno sredstvo lahko pustite madeže na oblačilih, v stanju, ko je vključena funkcija Zakasnitev zagona. Če načrtujete uporabo funkcije Zakasnitev zagona, ne uporabite tekočega pralnega sredstva.

4.7.7 Uporaba pralnega sredstva v obliki gela ali tablete

- Če je gel zaradi svoje gostote v tekočem stanju in stroj ni opremljen s posebnim lončkom za tekoče pralno sredstvo, dolijte gel v predelek za pranje, in sicer med prvim dovajanjem vode. Če je stroj opremljen s predelkom za tekoče pralno sredstvo, vlijte pralno sredstvo v predelek, preden zaženete program.
- Gel, ki zaradi svoje gostote ni v tekočem stanju, ali gel v kapsuli, pred pranjem vstavite neposredno v boben.
- Pralno sredstvo v obliki tablet dajte pred pranjem v predelek za pranje (predelek št. "2") ali neposredno v boben.

INFORMACIJE



- *Tablete lahko v predelku za pralno sredstvo pustijo sledi. V takšnem primeru za naslednja pranja med perilo, na dnu bobna, namestite tableto.*
- *Ko uporabljate pralno sredstvo v obliki tablete ali gela, ne vključite funkcije predpranja.*

4.7.8 Uporaba škroba za pranje

- V predelek za mehčalec dodajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo.
- Mehčalca in škroba med pranjem ne uporabljajte skupaj.
- Po uporabi škroba notranjost naprave obrišite z vlažno in čisto krpo.

4.7.9 Uporaba belil

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilno sredstvo, ko se zažene predpranje. V predel za predpranje ne dajte pralnega sredstva. Druga možnost je, da nastavite program z dodatnim izpiranjem, dodate belilno sredstvo v prazen predelek za pralno sredstvo in v enak predelek dodate 1 kozarec vode, ko se na zaslonu pokaže, da poteka prvo izpiranje.
- Ne mešajte belilnega in pralnega sredstva.
- Uporabite le majhno količino (ok. 50 ml) belilnega sredstva in dobro izperite oblačila - tveganje draženja kože. Belila ne uporabljajte za barvnega oblačila in ga ne vlivajte na perilo.
- Če uporabljate belilno sredstvo na osnovi kisika, izberite program za pranje pri nizkih temperaturah.
- Belilno sredstvo na osnovi kisika se lahko uporablja skupaj s pralnim sredstvom; vendar, če nimata iste konsistence, v predelek za pralno sredstvo št. 2 v predalu za pralno sredstvo najprej dodajte pralno sredstvo in počakajte, da stroj izpere pralno sredstvo med dovajanjem vode v stroj. Medtem ko se voda dovaja v stroj, dodajte belilno sredstvo v isti predelek.

4.7.10 Uporaba sredstev za odstranjevanje vodnega kamna

- Po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, posebej izdelano za pralne stroje.

4.8 Nasveti za učinkovito pranje

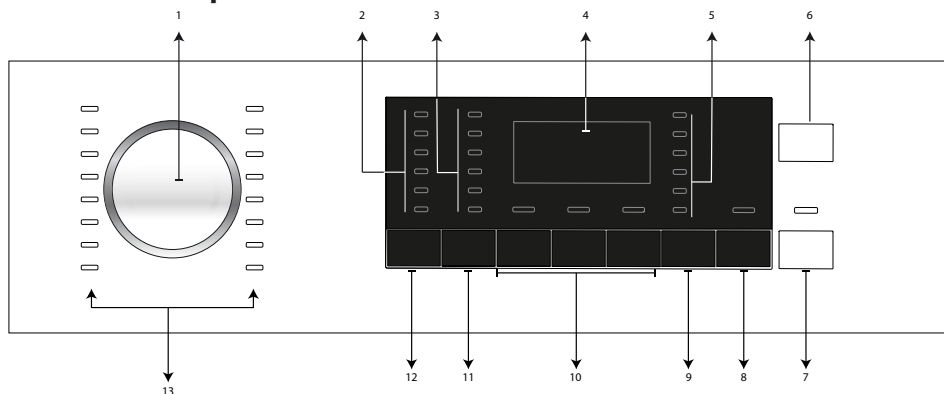
		Oblačila			
		Svetle barve in belo perilo	Barve	Črna/temne barve	Občutljivo/volneno/svileno perilo
		(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: 40-90 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -40 °C)	(Priporočljive temperature glede stopnje umazanosti: mrzlo -30 °C)
Stopnja umazanosti	M o č n o umazano (trdovratni madeži kot so trava, kava, sadje in kri.)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklopiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte prah. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Običajno umazano (Na primer madeži na ovratnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	M a n j umazano (Ni vidnih madežev.)	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za belo perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabite lahko pralna sredstva, ki ne vsebujejo belila.	Tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano in temno perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

4.9 Nasveti za pravilno sušenje

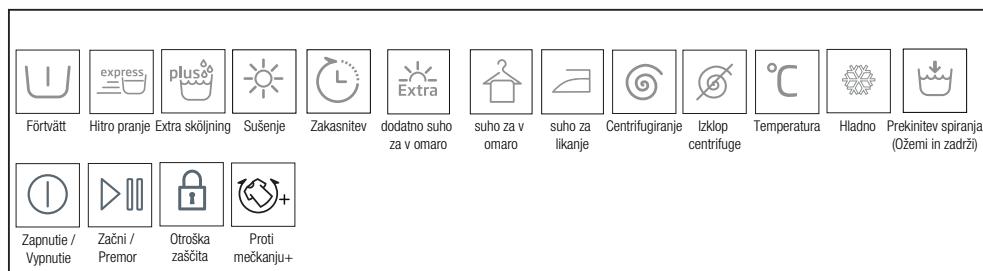
		Programi				
		Sušenje bombaža	Sušenje sintetike	Zaščita za dojenčke +	Wash&Dry (operi in posuši)	Wash&Wear (operi in nosi)
Vrste perila	Trpežno perilo z mešanico bombaža	Rjuhe, posteljnine, oblačila za dojenčke, majice, trpežne pletenine, modre kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice in podobno.	Ni priporočljivo!	Nemudoma opere in posuši! Rjuhe, posteljnine, oblačila za dojenčke, majice, trpežne pletenine, modre kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice in podobno.	Nemudoma opere in posuši! Rjuhe, posteljnine, oblačila za dojenčke, majice, trpežne pletenine, modre kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice in podobno.	Kratek čas nošena oblačila brez madežev, npr. srajce, majice ipd. Naložite zelo majhno količino perila.
	Oblučila iz sintetike (poliester, najlon itd.)	Ni priporočljivo!	Priporoča se za oblačila iz poliestra, najlona, poliacetata in mešanice akrila. Sušenje ni priporočljivo za oblačila z mešanico viskoze. Upoštevajte navodila za sušenje, navedena na etiketi.	Pri pranju in sušenju oblačil iz poliestra, najlona, poliacetata in mešanice akrila pri nizki temperaturi upoštevajte ustrezna opozorila.	Pri pranju in sušenju oblačil iz poliestra, najlona, poliacetata in mešanice akrila pri nizki temperaturi upoštevajte ustrezna opozorila.	Zelo rahlo umazane srajce, majice in oblačila iz mešanice sintetike brez madežev. Naložite zelo majhno količino perila.
	Občutljiva oblačila (svila, volna, kašmir, angora itd.)	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!
	Zajetno perilo, kot so posteljna pregrinjala, plašči, zavese ipd.	Ni priporočljivo! Sušenje zajetnega perila v stroju ni priporočljivo. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže.	Ni priporočljivo! Sušenje zajetnega perila v stroju ni priporočljivo. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže.	Ni priporočljivo! Sušenje zajetnega perila v stroju ni priporočljivo. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže.	Ni priporočljivo! Sušenje zajetnega perila v stroju ni priporočljivo. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže.	Ni priporočljivo! Sušenje zajetnega perila v stroju ni priporočljivo. Takšne vrste perila sušite tako, da jih obesite ali položite leže.

5 Uporaba proizvoda

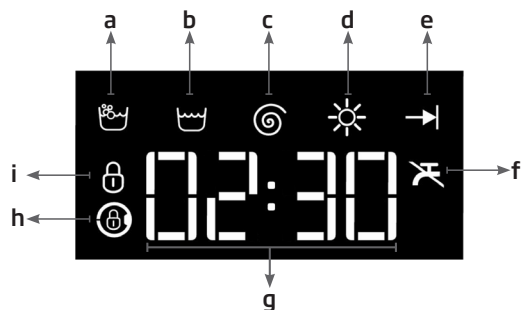
5.1 Nadzorna plošča



1. Gumb za izbiro programa
- 2 - Lučke za izbiro temperature
- 3 - Lučke za izbiro hitrosti centrifugiranja
- 4 - Zaslon
- 5 - Luči programa sušenja
- 6 - Gumb za vklop/izklop
- 7 - Gumb za zagon/premor
- 8 - Gumb za nastavitev končnega časa
- 9 - Gumb za nastavitev stopnje sušenja
- 10 - Gumbi za izbiro dodatne funkcije
- 11 - Gumb za nastavitev hitrosti centrifugiranja
- 12 - Gumb za nastavitev temperature
- 13 - Svetlobni indikatorji za izbiro programa



5.2 Prikazani simboli



- a- Indikator pranja
- b - Indikator izpiranja
- c - Indikator centrifugiranja
- d- Indikator sušenja
- e- Indikator konca
- f- Indikator za pomanjkanje vode
- g - Prikaz informacij o trajanju
- h- Indikator zaklenjenih vratc
- i- Indikator otroške ključavnice

5.3 Priprava stroja

1. Preverite, ali so cevi povezane tako, da tesnijo.
2. Stroj priključite na napajanje.
3. Popolnoma odprite pipo za vodo.
4. Perilo vstavite v pralni stroj.
5. Dodajte pralno sredstvo in mehčalec.

5.4 Izbira programa pranja

1. Določite program, primeren za vrsto, količino in umazanost perila, kot je označeno v "Preglednici programov in porabe".

2. Z gumbom za izbiro programa izberite **želeni** program.

INFORMACIJE



- *Za programe velja omejena maks. hitrost centrifugiranja, ki ustreza vrsti tkanine.*
- *Preden se odločite za program, premislite o vrsti tkanine, barvi, ravni umazanosti in dovoljeni temperaturi vode.*
- *Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Višja temperatura pomeni večjo porabo energije.*

5.5 Programi pranja

Uporabljajte glavne programe, ki ustrezajo vrsti tkanine.

INFORMACIJE



- *Da stroj po koncu pranja preklopi na sušenje lahko nastavite tako, da pritisnete gumb za sušenje za tem, ko ste izbrali program pranja. Vsakič, ko pritisnete gumb, informativna vrstica prikaže, kateri korak sušenja je na vrsti naslednji in zasveti ustrezni simbol. Če želite, lahko še naprej pritiskate gumb, s čimer boste povečali čas sušenja na največji dovoljeni čas sušenja za ta stroj.*
- *Številke in besedila v fazah programa so shematični, zato izdelku morda ne ustrezajo popolnoma.*
- *Ko boste pranje in sušenje izvedli s funkcijo sušenja, v stroj naložite največ 5 kg. Če ste stroj preobremenili s preveliko količino perila, se perilo ne bo posušilo, stroj pa bo deloval dlje časa in porabil več elektrike.*

• Cottons (Bombaž)

Uporabite za bombažno perilo (kot so rjuhe, prevleke za odeje in blazine, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Stroj opere perilo v daljšem ciklusu učinkovitega pranja.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

• Synthetics (Sintetika)

Uporabite za pranje sintetičnih oblačil (srajce, bluze, sintetično/bombažno mešano perilo itd.). V primerjavi s programom za bombaž ta program opere perilo z manjšo intenzivnostjo in v krajšem ciklusu.

Za zavese in til uporabite program za sintetične izdelke 40 °C in izberite predpranje ter funkcijo proti mečkanju. Zaradi premočnega penjenja, ki ga povzroči pletena tkanina, za pranje zaves/tila dodajte v glavni predal za pranje manjšo količino pralnega sredstva. V predel za predpranje ne dajte pralnega sredstva.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

• Woollens (Volna)

Uporabite za pranje volnenih oblačil. Izberite temperaturo, ki ustreza etiketam na perilu. Uporabite pralno sredstvo za volno.

INFORMACIJE



- *Funkcije sušenja ni mogoče izbrati za program pranja volnenih oblačil.*

Uporaba proizvoda

• Cottons Eco (Bombaž varčno)

Uporabite za pranje običajno umazanega, trpežnega bombažnega in lanenega perila. Čeprav traja dlje kot vsi drugi programi, omogoča visok prihranek energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene. Če v stroj naložite manj perila (npr. ½ zmogljivosti ali manj), se lahko čas programa samodejno skrajša. V tem primeru se bo poraba energije in vode še zmanjšala, kar pomeni še bolj ekonomično pranje. Ta program je na voljo pri modelih z indikatorjem preostalega časa.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odkvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

• Daily Xpress (Dnevno ekspres)

Uporabite za pranje manj umazanega bombažnega perila brez madežev v krajšem času.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odkvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

Uporaba proizvoda

• Xpress Super Short (Super kratko ekspres)

Program uporabite za pranje majhne količine rahlo umazanega bombažnega perila v krajšem času. Perilo bo oprano v 14 minutah.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

• Shirts (srajce)

Uporabite za pranje skupaj srajc iz bombaža, sintetike ali tkanin, mešanih s sintetiko.

INFORMACIJE



- *Perilo lahko posušite nemudoma po pranju brez kakršne koli prekinitve (po pranju se lahko začne samodejno ali načrtovano sušenje). Za to morate pred vklopom programa pranja izbrati tudi funkcijo sušenja.*
- *Odvisno od funkcije sušenja, ki jo boste dodali programu pranja, lahko konec programa vidite na zaslonu stroja.*
- *Če ne želite, da se po koncu izbranega programa vključi sušenje, pritisnite in držite gumb dodatne funkcije sušenja tako dolgo, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.*

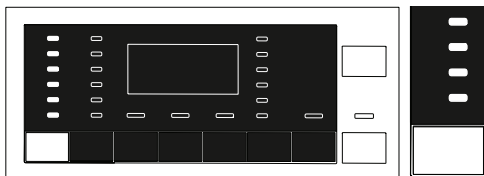
• Rinse (Izpiranje)

Uporabite za ločeno izpiranje ali apretiranje perila.

• Spin + Drain (Centrifugiranje + črpanj)

Uporabite za izčrpavanje vode iz stroja.

5.6 Izbira temperature



Potem ko nastavite nov program, se na zaslonu označi temperatura, priporočena za program. Možno je, da priporočena temperatura ni maksimalna temperatura, ki jo lahko izberete za trenutni program.

Za spreminjanje temperature pritisnite gumb za **nastavitev temperature**

INFORMACIJE

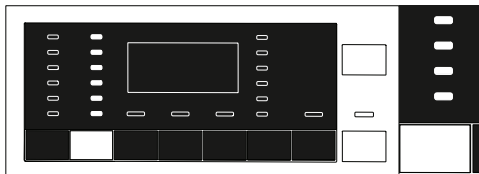


- *Gumb za nastavitev temperature deluje samo nazaj. Na primer, če želite izbrati 60 °C, ko je na zaslonu prikazano 40 °C, morate gumb pritisniti tolikokrat, da pridete do 60 °C s premikanjem nazaj od 40 °C.*
- *Lučka indikatorja temperature je izključen pri programih, ki ne omogočajo nastavljanja temperature.*
- *Če preklopite na hladno pranje in ponovno pritisnete gumb za nastavitev temperature, se prikaže priporočljiva maksimalna temperatura za izbran program. Za zmanjšanje temperature ponovno pritisnite gumb za nastavitev temperature.*

Na koncu se na zaslonu pojavi simbol, ki prikazuje možnost hladnega pranja.

Temperaturo lahko spremenite tudi po začetku pranja. Želeno temperaturo lahko izberete tudi po začetku pranja, vendar pred začetkom segrevanja.

5.7 Izbira hitrosti centrifugiranja



Po tem, ko izberete nov program, se na indikatorju **Hitrost centrifugiranja** izpiše priporočena hitrost centrifugiranja za izbran program.

INFORMACIJE



- *Možno je, da priporočena hitrost centrifugiranja ni maksimalna hitrost, ki jo lahko izberete za trenutni program.*

Za spreminjanje hitrosti centrifugiranja pritisnite gumb za **nastavitev hitrosti centrifugiranja**. Hitrost centrifugiranja se z vsakim pritiskom na gumb zmanjša.

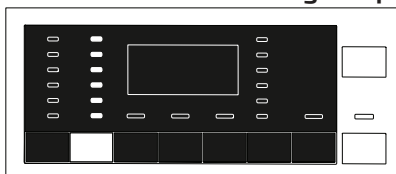
Nato se, odvisno od modela proizvoda, na zaslonu izpišeta možnosti "Zadrži izpiranje" in "Brez centrifugiranja".

INFORMACIJE



- *Gumb za nastavitev hitrosti centrifugiranja deluje samo nazaj. Na primer, če želite izbrati 1000 vrtljajev na minuto, ko je na zaslonu prikazano 800 vrtljajev na minuto, morate gumb pritisniti tolikokrat, da pridete do 1000 vrtljajev na minuto s premikanjem nazaj od 800 vrtljajev na minuto.*
- *Zadrževanje izpiranja je označeno s simbolom "☙", medtem ko je funkcija Brez centrifugiranja označena s simbolom "☼".*

5.7.1 Če želite centrifugirati perilo po funkciji zadržanja izpiranja:



- Nastavite **Hitrost centrifugiranja**.

- Pritisnite gumb **Zagon/Premor/Preklic** . Program se ponovno zažene. Stroj izpusti vodo in centrifugira perilo.

Če želite izčrpati vodo ob koncu programa brez centrifugiranja, uporabite funkcijo **Brez centrifugiranja** .

INFORMACIJE



- *Pri programih, ki ne dovoljujejo nastavitve hitrosti centrifugiranja, se medtem ko pritisnete gumb za nastavevcentrifugiranja, lučka za hitrost centrifugiranja ne spremeni, zasliši pa se zvok.*

Hitrost centrifugiranja lahko spremenite tudi po začetku pranja. Hitrost centrifugiranja lahko izberete s pritiskom na gumb za prilagoditev hitrosti centrifugiranja po začetku pranja, vendar pred začetkom centrifugiranja.

5.7.2 Izbira dodatnih funkcij za sušenje

Ko ste izbrali nov program, pritisnite gumb za izbiro dodatnih funkcij, da prilagodite možnost sušenja, ki ustreza izbranemu programu pranja.

INFORMACIJE



- *Pri programih, ki ne dovoljujejo nastavitve sušenja, se medtem ko pritisnete gumb za nastavev dodatne funkcije sušenja, lučka ne spremeni, zasliši pa se zvok.*
- *Samo za programe sušenja pritisnite gumb za izbiro dodatne funkcije, da nastavitve ustrezno možnost sušenja.*

5.8 Programi sušenja

POZOR



- Mucke, ki se izločijo med sušenjem, stroj samodejno očisti. Stroj za sušenje uporablja vodo. Prav zaradi tega naj bo pipa stroja odprta tudi med programi sušenja.
- Ko ste izbrali nov program, pritisnite gumb za izbiro dodatnih funkcij, da prilagodite možnost sušenja, ki ustreza izbranemu programu pranja.

INFORMACIJE



- Programi sušenja vključujejo centrifugiranje. Stroj izvede ta postopek za skrajšanje časa sušenja. Ko izberete sušenje, je hitrost centrifugiranja nastavljena na največji razpon hitrosti centrifugiranja.
- Pri programih, ki ne dovoljujejo nastavitve sušenja, se medtem ko pritiskate gumb za nastavev dodatne funkcije sušenja, lučka ne spremeni, zasliši pa se zvok.
- Samo za programe sušenja pritisnite gumb za izbiro dodatne funkcije, da nastavitve ustrezno možnost sušenja.

• Synthetic Dry (Sušenje sintetičke)

Uporabite za sušenje vlažnega ali mokrega sintetičnega perila, ki suho tehta 3 kg. Ta program omogoča samo sušenje.



INFORMACIJE

- Za težo suhega perila glejte poglavje 4, korak 4.5

• Cotton Dry (Sušenje bombaža)

Uporabite za sušenje vlažnega ali mokrega bombažnega perila, ki suho tehta 5 kg. Ta program omogoča samo sušenje.



INFORMACIJE

- Če želite posušiti perilo, ki je sestavljeno samo iz brisač in kopalnih plaščev, naložite samo 4 kg perila.
- Za težo suhega perila glejte poglavje 4, korak 4.5

5.9 Programi pranja in sušenja

POZOR



- Mucke, ki se izločijo med sušenjem, stroj samodejno očisti. Stroj za sušenje uporablja vodo. Prav zaradi tega naj bo pipa stroja odprta tudi med programi sušenja.

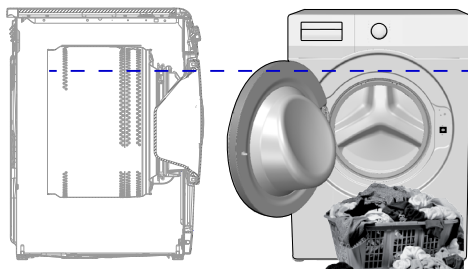
- **5 Kg Wash&Dry (operi in posuši 5 kg)**

S tem programom lahko operete in takoj zatem posušite do 5 kg bombažnega perila, ne da bi vam bilo treba izbrati dodatne nastavitve.

INFORMACIJE



- *Ko izberete ta program, zunanje dodatne funkcije sušenja ni mogoče izbrati.*



Za program 5 kg Wash & 5 kg Dry (operi in posuši 5 kg), svetujemo, da v stroj naložite perilo do ravni, ki je prikazana na zgornji sliki (puščica za raven je prikazana ob odprtih vratih stroja), da dosežete popolne pogoje sušenja.

- **Wash & Wear (operi in nosi)**

S tem programom lahko operete in posušite 0,5 kg perila (2 srajci) v 40 minutah ali 1 kg perila (5 srajc) v 60 minutah.

INFORMACIJE



- *Program Wash&Wear (operi in nosi) hitro opere in posuši dnevna oblačila, nošena kratek čas in pred kratkim. Ta program je primeren za perilo tanke teksture, ki se hitro posuši (srajce, majice).*
- *Druge možnosti ali programe sušenja bi bilo treba uporabljati za perilo debele teksture, ki se težko posuši.*

Uporaba proizvoda

• Hygiene+ Wash&Dry (Zaščita za dojenčke+)

Program je namenjen za pranje in takojšnje sušenje do 2 kg perila, pri katerem želite doseči antialergijske ter higienske rezultate (oblačila za dojenčke, posteljnina, spodnje perilo, bombažno perilo itd.).

INFORMACIJE



- *Program Hygiene+ je preizkusila in odobrila britanska fundacija za boj proti alergijam "The British Allergy Foundation" (Allergy UK).*

• Refresh (Prezračevanje)

Nastavite program za oblačila, iz katerih želite odstraniti vonj in ste jih nosili samo enkrat ter nimajo madežev ali umazanije. V programu za prezračevanje oblačil se vklopi tudi funkcija ionizacije, ki očisti vaša oblačila.

• Drum Clean+ (Čiščenje bobna+)

Enkrat na mesec ali dva zaženite prazen stroj, da očistite boben. Za boljše rezultate v predelek za pralno sredstvo št. 2 dodajte prašek za odstranjevanje vodnega kamna. Ta program vključuje korak kratkega sušenja, ki se aktivira po končanem čiščenju bobna.

5.10 Preglednica programov in porabe (za pranje)

SL						Pomožna funkcija				
Program (°C)		Največja obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost***	Predpranje	Dodatno izpiranje	Proti mečkanju+	Sušenje	Izbirni temperaturni razpon °C
Cottons	90	8	78	2,40	1400	•	•	•	•	90-Hladno
	60	8	78	1,50	1400	•	•	•	•	90-Hladno
	40	8	78	1,00	1400	•	•	•	•	90-Hladno
Cottons Eco	60**	8	47	0,760	1400				•	60-Hladno
Synthetics	60	3	67	1,05	1200	•	•	•	•	60-Hladno
	40	3	67	0,75	1200	•	•	•	•	60-Hladno
Woollens	40	1,5	45	0,45	1200		•			40-Hladno
Xpress Super Short	30	2	32	0,10	1400		•	•	•	30-Hladno
Daily Xpress	90	8	54	1,90	1400		•	•	•	90-Hladno
	60	8	54	1,10	1400		•	•	•	90-Hladno
	30	8	50	0,18	1400		•	•	•	90-Hladno
Shirts	60	3,5	45	0,85	800	•	•	•	•	60-Hladno

• : Izbirno.

* : Samodejna izbira, ni možno preklicati.

** : Program označevanja energije (EN 50229)

***: Če je maks. hitrost centrifugiranja manjša od te vrednosti, lahko izbirate le med hitrostmi do maks. hitrost centrifugiranja.

****: Program zazna vrsto in količino perila za samodejno prilagoditev porabe vode in energije ter trajanje programa.

- : Za največjo količino perila upoštevajte opis programa.



INFORMACIJE

- ****: Če je maks. hitrost centrifugiranja manjša od te vrednosti, lahko izbirate le med hitrostmi do maks. hitrost centrifugiranja.*
- *Dodatne funkcije v preglednici se lahko razlikujejo glede na model stroja.*
- *Poraba vode in energije se lahko razlikuje predvsem zaradi tlaka vode, trdote ter temperature vode, temperature okolja, vrste in količine perila, izbranih dodatnih funkcij ter hitrosti centrifugiranja in nihanja napajanja.*
- *Na zaslonu stroja se izpišejo vsi časi pranja za izbran program. Manjše razlike med časom, prikazanim na zaslonu, in resničnim časom pranja so normalen pojav.*
- *"Proizvajalec lahko spremeni izbiro dodatnih funkcij. Nove izbire se lahko dodajo ali odstranijo."*
- *"Hitrost centrifugiranja stroja se lahko razlikuje glede na program, vendar pa ta hitrost ne more prekoračiti največje hitrosti centrifugiranja stroja."*

Uporaba proizvoda

Preglednica programov in porabe (za sušenje)

SL						Pomožna funkcija			Stopnja sušenja					
Program (°C)		Največja obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost***	Predpranje	Dodatno izpiranje	Proti mečkanju+	Sušenje	Dodatno suho za v omaro	Suho za v omaro	Suho za likanje	Časovno sušenje – minute	Izbirni temperaturni razpon °C
	Cotton Dry	-	5	35	2,75	1400		●	*	●	●	●	●	-
	Synthetic Dry	-	3	22	1,70	-		●	*		●	●	●	-
	Hygiene+ Wash&Dry	60	2	120	3,80	1400	*	●	*	●	●	●	●	90-30
	5 Kg Wash & Dry	60	5	94	5,00	1400		●	*	●	●	●	●	60-Hladno
	Wash & Wear	30	0,5	35	0,60	1000	●	●	*				●	30-Hladno
	Wash & Wear	30	1	44	1,00	1000	●	●	*				●	30-Hladno
	Refresh	-	1	0	0,20	-			*					-
	Drum Clean+	90	-	73	2,25	600							●	90



INFORMACIJE

Informacije za organizacije, ki izvajajo testiranja;

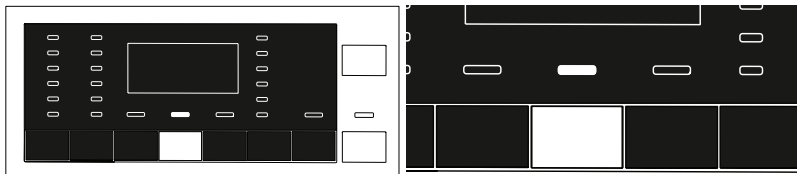
Informacije za organizacije, ki izvajajo testiranja;

„Testi učinkovitosti pranja za energijsko označevanje EU se izvedejo v programu „Bombaž Eko 60 °C“ v skladu s standardom EN 50229.

Glede na standard EN 50229 za energijsko označevanje EU učinkovitosti sušenja je treba največjo dovoljeno obremenitev pranja razdeliti v skupini, tj. največja dovoljena obremenitev sušenja in preostala obremenitev sušenja, nato pa je treba vsako skupino posušiti z možnostjo „Sušenje bombaža, dodatno sušenje“.

5.11 Izbira dodatne funkcije

Dodatne funkcije nastavite, preden zaženete program. Ko izberete program, zasvetijo lučke dodatnih funkcij, ki jih lahko izberete skupaj s programom.



INFORMACIJE



- *Lučka dodatne funkcije, ki je ne morete izbrati skupaj z izbranim programom, ne sveti. Če pritisnete gumbe teh dodatnih funkcij, boste zaslišali zvok, ki pomeni, da izbira ni dovoljena.*

Ko cikel pranja doseže točko, ko ni več mogoče izbrati dodatne funkcije, funkcije ni več mogoče izbrati.

INFORMACIJE



- *Nekaterih funkcij ni možno nastaviti skupaj. Če pred zagonom stroja izberete drugo dodatno funkcijo, ki ni združljiva s prvo dodatno funkcijo, sistem prekliče prvo izbrano funkcijo in vključi drugo izbrano dodatno funkcijo. Na primer, če želite izbrati način hitrega pranja, potem ko ste nastavili predpranje, sistem predpranje prekliče in vključi način hitrega pranja.*
- *Ni možno izbrati dodatne funkcije, ki ni združljiva s programom. (Glejte "Preglednica programov in porab")*
- *Nekateri programi imajo dodatne funkcije, ki morajo delovati z izbranim programom. Teh funkcij ni mogoče preklicati. Lučka dodatne funkcije je že izbrana.*

Uporaba proizvoda

INFORMACIJE



- Če izbrane ravni vlažnosti (Iron Dry, Wardrobe Dry, Extra Wardrobe Dry) ni mogoče doseči ob koncu sušenja, bo stroj samodejno podaljšal trajanje programa. Program bo trajal dlje.
- Če je izbrano Načrtovano sušenje, se bo program ustavil ob koncu obdobja sušenja, tudi če perilo še ni suho.
- Če je izbrana raven vlažnosti (Iron Dry, Wardrobe Dry, Extra Wardrobe Dry) dosežena med sušenjem ali pa je stroj zaznal dodatno suhost med programom načrtovanega sušenja, bo program potreboval manj časa. Na zaslonu bo prikazano skrajšanje časa.

• Predpranje

Predpranje je smotrno nastaviti samo za zelo umazano perilo. Ne vključite predpranja in varčujte z energijo, vodo, pralnim sredstvom in časom.

• Extra sköljning

Ta funkcija omogoča, da stroj po glavnem pranju še enkrat izpere perilo. Tako lahko zmanjšate tveganje izpostavljenosti občutljive kože (dojenčki, alergične osebe itd.) zaradi minimalnih ostankov pralnega sredstva na perilu.

INFORMACIJE



- *S prvim pritiskom dodate eno izpiranje, z drugim pritiskom dodate dvojno izpiranje. S tretjim pritiskom ga prekličete.*

• Proti mečkanju+

Z uporabo te funkcije so vaša oblačila ob koncu programa manj zmečkana. Programu je tako dodano posebno vrtenje, ki ob koncu vaša oblačila še prezrači, svežino pa jim zagotavlja do 8 ur.

• Sušenje

Ta funkcija omogoči po pranju perila še sušenje. V preglednici programov preverite, s katerimi programi je ta dodatna funkcija na voljo.

5.12 Koraki sušenja

5.12.1 Suho za likanje

Sušenje poteka tako dolgo, da stopnja suhosti doseže fazo Iron Dry (suho za likanje).

5.12.2 Suho za v omaro

Sušenje poteka tako dolgo, da stopnja suhosti doseže fazo Wardrobe Dry (suho za v omaro).

5.12.3 Dodatno suho za v omaro

Sušenje poteka tako dolgo, da stopnja suhosti doseže fazo Extra Wardrobe Dry (dodatno suho za v omaro).

INFORMACIJE



- *Stopnja suhosti se lahko spremeni glede na mešanico tkanin, vrsto tkanja/pletenin, količino in stopnjo vlažnosti perila.*
- *Izdelki, ki vsebujejo dodatke, kot so čipke, til, kamenčki, biseri, bleščice, žico in izdelki z visoko vsebnostjo svile, niso primerni za sušenje v stroju.*

5.12.4 Načrtovano sušenje (Časovno sušenje - minute)

Za doseganje želene stopnje sušenja pri nizki temperaturi lahko izberete sušenje, dolgo 30, 90 ali 150 minut.

INFORMACIJE



- *Če sušite do največ 2 izdelka, bi morali korake načrtovanega sušenja v programih za sušenje bombaža ali sintetike izbrati glede na vrsto perila.*
- *Če perilo ob koncu programa sušenja ni dovolj suho, bi morali korake načrtovanega sušenja v programih za sušenje bombaža ali sintetike izbrati glede na vrsto perila.*
- *Ko je ta funkcija izbrana, bo sušenje potekalo do nastavljenega časa, ne glede na stopnjo sušenja.*

5.13 Časovni prikaz

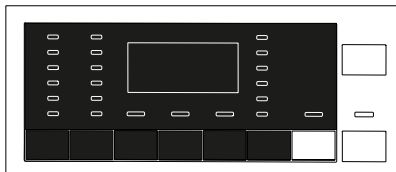
Preostali čas do konca programa je med delovanjem prikazan v formatu "01:30" v urah in minutah.

INFORMACIJE



- *Čas programa se lahko zaradi tlaka vode, trdote in temperature vode, temperature okolja, količine in vrste perila, izbranih dodatnih funkcij ter nihanja napajanja razlikuje od vrednosti v "Preglednici programov in porabe".*

5.14 Končni čas



S funkcijo **Končni čas** lahko zamaknete začetek programa za do 24 ur. Ko pritisnete gumb za **končni čas**, se prikaže izračunani čas konca programa. Če je **Končni čas** prilagojen, **sveti lučka** za končni čas.

Če želite aktivirati funkcijo končnega časa in zaključek programa ob določenem času, morate po nastavitvi časa pritisniti gumb **zagon/premor**. **Gumb za zagon/premor** preneha utripati in nenehno sveti.

Če želite preklicati funkcijo Končni čas, pritisnite gumb **Končni čas**, dokler lučka končnega časa ne ugasne ali pa **pritisnite gumb Vklop/Izklop** za izklop in vklop stroja.

1. Odprite vratca za nalaganje, vstavite perilo v stroj in nalijte pralno sredstvo itd.
2. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost centrifugiranja in, po potrebi, dodatne funkcije.
3. Nastavite končni čas izbranega programa **tako, da pritisnete gumb Končni čas. Lučka za končni čas** sveti.
4. - Pritisnite gumb **Zagon/Premor**. Začne se odštevanje časa. ":" simbol v sredini končnega časa prične utripati na zaslonu.

INFORMACIJE



- *Kadar vklopite funkcijo Končni čas, ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva! Nevarnost obarvanja perila.*
- *Vratca za nalaganje so v času odštevanja končnega časa zaklenjena. Za odklep vratc morate stroj s pritiskom gumb Zagon/Premor prekloniti v način premora. Ob koncu odštevanja indikator končnega časa ugasne, pranje se prične, na zaslonu pa se prikaže čas izbranega programa.*
- *Ko končni čas poteče, se pojavi čas na zaslonu, ki je sestavljen iz končnega časa in trajanja izbranega programa.*

5.15 Zagon programa



1. Pritisnite gumb **Zagon/Premor** za vklop programa.
2. Lučka za **zagon/premor**, ki je utripala, začne neprekinjeno svetiti, kar pomeni, da se je program začel.
3. Vratca so zaklenjena. Ko so vratca zaklenjena, se na zaslonu pojavi napis "Zaklepanje vratc".

5.16 Blokada vrat



Na vratcih za nalaganje perila je sistem za zaklepanje, ki onemogoči odpiranje vrat, če raven vode ni ustrezna.

Ko so vratca za nalaganje zaklenjena, na zaslonu zasveti lučka »Vratca so zaklenjena«.

5.17 Sprememba izbire po zagonu programa

5.17.1 Dodajanje perila po zagonu programa:



Če je nivo vode v stroju ustrezen, ko pritisnete gumb **Zagon/Premor**, bo na zaslonu lučka "Vratca zaklenjena" ugasnjena.

Če nivo vode v stroju ni ustrezen, ko pritisnete gumb **Zagon/Premor**, bo na zaslonu prikazano, da so vratca zaklenjena.

5.17.2 Preklop stroja v način za premor:



Pritisnite gumb **Zagon/Premor**, če želite preklopiti v način za premor.

5.17.3 Sprememba izbire programa po zagonu programa:

Sprememba programa ni dovoljena, ko program že teče.

Če med delovanjem obrnete gumb za **izbiro programa**, boste zaslišali zvok, ki pomeni, da spremembe niso dovoljene.

Potem ko preklopite trenutni program v način premora, lahko izberete nov program.



INFORMACIJE

- *Na novo izbran program se začne od začetka.*

5.17.4 Spreminjanje dodatne funkcije, hitrosti in temperature centrifugiranja

Ovisno od faze programa v teku lahko prekličete ali izberete dodatne funkcije. Glejte »Izbira dodatne funkcije«.

Prav tako lahko spremenite hitrost in temperaturo centrifuge ter nastavitve sušenja. Glejte »Hitrost centrifugiranja« in »Izbira temperature«.



INFORMACIJE

- *Če je temperatura vode v stroju visoka ali je raven vode nad vratci, se vratca za nalaganje ne odprejo.*

5.18 Otroška ključavnica

S funkcijo otroške ključavnice preprečite poseganje otrok v stroj. In tako preprečite spremembe v teku programa.

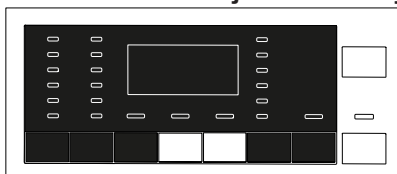


INFORMACIJE

- *Ko je vklopljena otroška ključavnica, lahko stroj vklopite ali izklopite z gumbom za vklop/izklop. Ko stroj ponovno vklopite, bo program nadaljeval od tam, kjer se je ustavil.*
- *Če je otroška ključavnica aktivna, boste ob pritisku gumbov zaslišali zvočni alarm.*

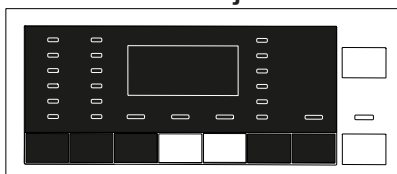
Uporaba proizvoda

5.18.1 Otroško ključavnico vključite:



Pritisnite in zadržite 2. ter 3. gumb dodatne funkcije za 3 sekunde. Ko se odštevanje "Otroška ključavnica 3-2-1" na zaslonu zaključi, se na zaslonu pojavi "Otroška ključavnica omogočena". Ko se to **opozorilo prikaže**, lahko spustite 2. in 3. gumb dodatnih funkcij.

5.18.2 Otroško ključavnico izključite:



Pritisnite in zadržite 2. ter 3. gumb dodatne funkcije za 3 sekunde. Ko se odštevanje "Otroška ključavnica 3-2-1" na zaslonu zaključi, se na zaslonu pojavi "Otroška ključavnica onemogočena".

5.19 Preklic programa



Program prekličete, če izklopite in ponovno vklopite stroj. Pritisnite in zadržite gumb **vklop/izklop** za 3 sekunde. Ko se odštevanje "3-2-1" na zaslonu zaključi, stroj ugasne.

INFORMACIJE



- Če pritisnete gumb *Vklop/Izklop*, ko je *otroška ključavnica* omogočena, program ne bo preklican. Najprej izključite *otroško ključavnico*. Na zaslonu se pojavi odštevanje v obliki "3-2-1".
- Če želite po tem, ko ste preklicali program, odpreti vratca za nalaganje, vendar to ni mogoče, ker je nivo vode nad vratci, potem zavrtite gumb za izbiro programa na program *Črpaj + centrifugiraj* in izpraznite vodo v stroju.

5.20 Konec programa

Ko je program zaključen, indikator za konec programa utripa in zasliši se zvok.

Če v 2 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se bo stroj preklupil v način pripravljenosti. Zaslona in vsi prikazovalniki ugasnejo.

Če medtem ko je stroj v načinu pripravljenosti **pritisnete kateri koli gumb ali zavrtite gumb za izbiro programa**, se bodo na zaslonu prikazale zaključene faze programa.

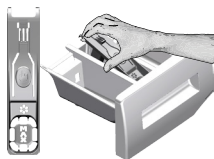
5.21 Vaš stroj vključuje možnost načina stanja pripravljenosti »Standby Mode«.

Če se po tem, ko ste stroj vklopili z gumbom *Vklop/Izklop*, ne začne noben program ali čakate, da bi izvedel katero drugo dejanje, ali če ne izvedete nobenega drugega dejanja vsaj 2 minuti po koncu izbranega programa, se bo stroj samodejno preklupil v način prihranka energije. Če je stroj opremljen z zaslonom, ki prikazuje trajanje programa, se bo ta zaslon popolnoma izklopil. Če med delovanjem obrnete gumb za izbiro programa ali se dotaknete katerega koli gumba, se bodo lučke in zaslon vrnili v prejšnje stanje. Nastavitve, ki jih boste izbrali ob izhodu iz načina prihranka energije, se lahko spremenijo. Preden zaženete program preverite, ali so vaše izbire ustrezne. Če je potrebno, nastavitve spremenite. To ni napaka.

6 Vzdrževanje in čiščenje

Tehnična življenjska doba stroja se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če stroj redno čistite.

6.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo



Predal za pralno sredstvo redno čistite (na vsakih 4-5 pranj), kot je opisano v nadaljevanju, in tako preprečite kopičenje ostankov praška.

- 1 Odstranite sifon tako, da ga dvignete od zadaj, kot prikazuje slika. Ko ste zaključili spodaj opisane postopke čiščenja, namestite sifon nazaj na njegovo mesto in potisnite sprednji del sifona navzdol, da pričvrstite zaporni zaklopec.

INFORMACIJE



- Če se v predelku za mehčalec nabira prekomerna količina mešanice vode in mehčalca, očistite sifon.

2. Predal za pralno sredstvo in sifon operite v umivalniku z obilico mlačne vode. Med čiščenjem nosite zaščitne rokavice ali uporabite primerno krtačo, tako da se s kožo ne dotikate ostankov.

- 3 Potem ko predal očistite, ga namestite pravilno nazaj na mesto.

6.2 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna

Za izdelke, ki so opremljeni s programom za čiščenje bobna, glejte Upravljanje z izdelkom - programi.

Za izdelke, ki nimajo funkcije čiščenja bobna, upoštevajte spodnje korake **za čiščenje bobna**:

Izberite dodatni funkciji **Dodatna voda** ali **Dodatno izpiranje**. Izberite program **Bombaž** brez predpranja. Nastavite **temperaturo na stopnjo, ki je navedena na pralnem sredstvu za čiščenje bobna**, ki ga lahko dobite pri **pooblaščenem serviserju**. Postopek izvedite, **ko je stroj prazen**. Preden zaženete program, dodajte v glavni predelek za pralno sredstvo 1 vrečko posebnega pralnega sredstva za čiščenje bobna (če posebno pralno sredstvo ni na voljo, dodajte najv. 100 g praška za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna). Če uporabljate sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna v obliki tablete, dodajte eno tableto v glavni predelek za pranje št. »2«. Ko se program zaključi, s čisto krpo obrišite notranjost.

INFORMACIJE



- Postopek za čiščenje bobna ponovite vsaka 2 meseca.
- Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



Po vsakem pranju in sušenju se prepričajte, da v bobnu niso ostale tuje snovi. Če so odprtine, ki so prikazane na spodnji sliki, zamašene, jih z zobotrebcom odmašite.

INFORMACIJE



- *Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje na bobnu. Madeže na površini bobna očistite s sredstvi za čiščenje nerjavečega jekla. Pri tem nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne.*



POZOR

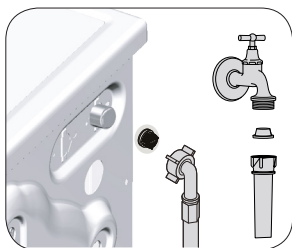
- **Nikoli ne uporabite gobe ali materialov za drgnjenje. S tem boste namreč poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.**

6.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče

Trup stroja po potrebi obrišite z vodo z milom ali blagimi čistilnimi sredstvi, ki ne povzročajo korozije, in ga posušite z mehko krpo.

Nadzorno ploščo očistite samo z mehko in vlažno krpo.

6.4 Čiščenje dovodnih filtrov



Na zadnji strani stroja je na koncu vsakega dovodnega ventila ter na koncu vsake dovodne cevi, ki je priključena na pipo, filter. Ti filtri preprečujejo prodor tujkov in umazanije iz vode v pralni stroj. Umazane filtre je treba očistiti.

1. Zaprite pipe.

2. Snemite matice dovodnih cevi, tako da odprete dostop do filtrov na dovodnih ventilih. Ostanke očistite z ustrezno krtačko. Če so filtri zelo umazani, jih s kleščami vzemite ven in očistite.

Vzdrževanje in čiščenje

3. Odstranite filtre na ploski strani dovodnih cevi skupaj s tesnili ter jih očistite pod tekočo vodo.

4. Previdno ponovno namestite tesnila in filtre ter ročno privijte cevne matice.

6.5 Odjem morebitne preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sistem v stroju zaščiti pogon črpalke pred trdimi predmeti, kot so gumbi, kovanci in delci tkanin, med odjemom vode. Tako je odjem vode neoviran, tehnična življenjska doba stroja pa se podaljša.

Če se voda ne odvaja iz stroja, to pomeni, da je zamašen filter črpalke. Filter je treba očistiti vsake 3 mesece ali vsakokrat, ko se zamaši. Pred čiščenjem filtra črpalke je treba iztočiti vodo iz stroja.

Vodo je treba iztočiti tudi pred prevozom in prenašanjem stroja (npr. selitev v drugo hišo) in v primeru, da voda zmrzne.

POZOR



- **Tujki, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo stroj ali ustvarjajo hrup.**
- **Če stroja ne uporabljate, zaprite pipo, odstranite cev za dovod vode in izpraznite vodo, ki se nahaja v stroju, da preprečite nevarnost zmrzovanja.**
- **Po vsaki uporabi izklopite pipo, na katero je povezana cev za dovod vode.**

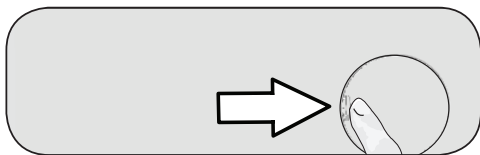
1. Izvlecite vtič, da izključite napajanje.

POZOR



- **Temperatura vode v stroju se lahko dvigne na 90 °C. Za zaščito pred opeklinami filter očistite, ko se voda v stroju ohladi.**

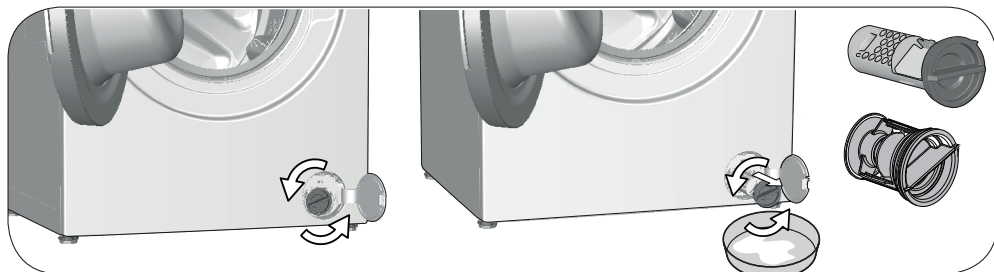
2. Odprite pokrov filtra.



Vzdrževanje in čiščenje

3. Za praznjenje vode.

- Jeziček na pokrovu filtra pritisnite navzdol in povlecite del proti sebi.



- a. Pred filter namestite večjo posodo, v katero se bo stekla voda iz filtra.
- b. Obrnite in odvijajte filter črpalke (v nasprotni smeri urnega kazalca), dokler voda ne začne iztekati. Vodo prestrezite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Polito vodo obrišete s krpo.
- c. Ko se izteče vsa voda, zavrtite filter do konca giba in ga vzemite ven.

4 Očistite ostanke v filtru in umazanijo okoli pogona črpalke.

5. Zamenjajte filter.

6. Če je filtrski pokrov sestavljen iz dveh kosov, pokrov zaprite tako, da pritisnete na jeziček. Če je pokrov iz enega kosa, najprej namestite jezička na mesto spodaj in nato pritisnite na zgornji del, tako da se pokrov zapre.

7 Odpravljanje težav

Programi se ne začnejo po tem, ko zaprete vratca.

Gumb Zagon/Premor/Preklic ni vklopljen. > > > **Pritisnite gumb Vklop/Izklop.*

Programa ni možno zagnati ali izbrati.

- Pralni stroj se je zaradi težave med dovajanjem (napetost, vodni tlak itd.) preklopil v način samodejne zaščite. > > > *Za 3 sekunde pritisnite gumb Zagon/Premor/Preklic, da ponastavite stroj na tovarniške nastavitve. (Glejte "Preklic programa").*

Voda v stroju.

- Po opravljenih postopkih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. > > > *Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.*

Z dna stroja uhaja voda.

- Obstajajo težave s cevmi ali filtrom črpalke. > > > *Prepričajte se, da so tesnila na dovodnih ceveh čvrsto pritrjena. Cev čvrsto pritrdite na pipo.*
- Filter črpalke ni popolnoma zaprt. > > > *Prepričajte se, da je filter črpalke popolnoma zaprt.*

Stroj se ne napolni z vodo.

- Pipa je zaprta. > > > *Odprite pipe.*
- Dovodna cev je upognjena. > > > *Izravnajte cev.*
- Filter dovodne cevi je zamašen. > > > *Očistite filter.*
- Vratca za nalaganje niso zaprta. > > > *Zaprite vratca za nalaganje.*

Voda v stroju se ne izprazni.

- Odtočna cev je zamašena ali zavita. > > > *Očistite ali izravnajte cev.*
- Filter črpalke je zamašen. > > > *Očistite filter črpalke.*

Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.

- Stroj ni postavljen uravnoteženo. > > > *Nastavite nogice tako, da stroj uravnotežite.*
- V filtru črpalke je trda snov. > > > *Očistite filter črpalke.*
- Vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem niso odstranjeni. > > > *Odstranite vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem.*
- V stroju je premajhna količina perila. > > > *Naložite več perila.*
- V stroju je preveč perila. > > > *Vzemite ven nekaj perila ali z roko porazdelite obremenitev tako, da perilo enakomerno uravnotežite v stroju.*
- Stroj je naslonjen na trdo podlago. > > > *Prepričajte se, da stroj ni na nič naslonjen.*

Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.

- Stroj se je zaradi nizke napetosti začasno zaustavil. > > > *Stroj se bo ponovno zagnal, ko napetost vzpostavi normalno raven.*

Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.

- Odtočna cev ni na ustrezni višini. > > > *Priključite odtočno cev, kot je opisano v uporabniškem priročniku.*

Med pranjem v stroju ni vode.

- Z zunanje strani pralnega stroja ni vidna raven vode. To ni napaka.

Odpravljanje težav

Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.

- Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravni vode v stroju. >>> *Vodo izpraznite tako, da zaženete program za črpanje ali centrifugiranje.*
- Stroj segreva vodo ali pa je v fazi centrifugiranja. >>> *Počakajte, da se program zaključi.*
- Vratca za nalaganje so zaklenjena. Zaklep vrat se bo izklopil po nekaj minutah po koncu programa. >>> *Počakajte nekaj minut, da se zaklep vrat izklopi.*

Pranje traja dlje, kot je določeno v uporabniškem priročniku. (*)

- Tlak vode je nizek. >>> *Stroj ne začne obratovati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši.*
- Napetost je nizka. >>> *Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultatov pranja kot posledice nizke napajalne napetosti.*
- Vhodna temperatura vode je nizka. >>> *Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Za preprečevanje slabih rezultatov pranja je lahko daljši tudi čas pranja.*
- Povečalo se je število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje. >>> *Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje in po potrebi doda dodatni korak izpiranja.*
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva.*

Programski čas se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)

- Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode. >>> *Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler v stroj doteka ustrezna količina vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vode, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje.*
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja. >>> *Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler stroj ne doseže nastavljenе temperature.*
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja. >>> *Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.*

Programski čas se ne odšteva. (*)

- Perilo v stroju ni enakomerno razporejeno. >>> *Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.*

Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)

- Perilo v stroju ni enakomerno razporejeno. >>> *Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.*
- Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena. >>> *Preverite filter in odtočno cev.*
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva.*

Odpravljanje težav

Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. (**)

- Dlje časa ste uporabljali nezadostno količino pralnega sredstva. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.*
- Pranje je dlje časa potekalo pri nizkih temperaturah. >>> *Izberite ustrezno temperaturo za pranje določenega perila.*
- Uporabljali ste nezadostno količino pralnega sredstva pri trdi vodi. >>> *Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na perilu, zaradi česar se to čez čas obarva sivo. Ko se sivina pojavi, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.*
- Uporabljali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.*

Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. (**)

- Nezadostna količina pralnega sredstva. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za perilo.*
- Naložili ste prekomerno količino perila. >>> *V stroj ne nalagajte prekomerne količine perila. Naložite količine perila, priporočene v "Preglednica programov in porabe".*
- Izbrali ste napačen program in temperaturo. >>> *Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.*
- Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva. >>> *Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.*
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> *Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.*

Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži. (**)

- Bobna niste čistili redno. >>> *Boben čistite redno. Za to glejte 6.2.*

Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. (**)

- Zaradi rednega pranja pri nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih, se na bobnu pojavijo vonjave in plasti bakterij. >>> *Po vsakem pranju pustite predal za pralno sredstvo in vratca za vstavljanje perila priprta. Tako se v stroju ne bo pojavilo vlažno okolje, ki privlači bakterije.*

Barva perila je zbledela (**)

- Naložili ste prekomerno količino perila. >>> *V stroj ne nalagajte prekomerne količine perila.*
- Uporabili ste vlažno pralno sredstvo. >>> *Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.*
- Izbrali ste višjo temperaturo. >>> *Izberite ustrezen program in temperaturo glede na vrsto ter umazanost perila.*

Stroj slabo izpira.

- Neustrezna količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva. >>> *Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.*
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> *Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj pralno sredstvo uporabil med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.*
- Filter črpalke je zamašen. >>> *Preverite filter.*
- Odtočna cev je zvita. >>> *Preverite odtočno cev.*

Odpravljanje težav

Perilo je po pranju postalo trdo. (**)

- Nezadostna količina pralnega sredstva. >>> *Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdo vodo, lahko perilo sčasoma postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.*
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> *Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj pralno sredstvo uporabil med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.*
- Pralno sredstvo je pomešano z mehčalcem. >>> *Mehčalca ne mešajte s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.*

Perilo ne diši kot mehčalec. (**)

- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> *Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, bo stroj pralno sredstvo uporabil med izpiranjem ali mehčanjem. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.*
- Pralno sredstvo je pomešano z mehčalcem. >>> *Mehčalca ne mešajte s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.*

Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. (**)

- Pralno sredstvo ste dodali v moker predal. >>> *Predal za pralno sredstvo posušite, preden vanj dodate pralno sredstvo.*
- Pralno sredstvo je vlažno. >>> *Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.*
- Tlak vode je nizek. >>> *Preverite tlak vode.*
- Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmočilo med dovajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene. >>> *Preverite odprtine in jih, če so zamašene, očistite.*
- Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo. >>> *Pokličite pooblaščenega serviserja.*
- Pralno sredstvo je pomešano z mehčalcem. >>> *Mehčalca ne mešajte s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.*

Na perilu so ostanki pralnega sredstva. (**)

- Naložili ste prekomerno količino perila. >>> *V stroj ne nalagajte prekomerne količine perila.*
- Izbrali ste napačen program in temperaturo. >>> *Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.*
- Uporabili ste napačno pralno sredstvo. >>> *Izberite ustrezno pralno sredstvo za pranje določenega perila.*

Odpravljanje težav

V stroju se ustvarja preveč pene. (**)

- Uporabljajte neustrezna pralna sredstva za pralni stroj. >>> *Uporabite pralna sredstva, ki ustrezajo pralnemu stroju.*
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> *Uporabljajte zadostno količino pralnega sredstva.*
- Pralno sredstvo je bilo shranjeno v nepravilnih pogojih. >>> *Pralno sredstvo shranite na zaprtem in suhem mestu. Ne shranjujte ga na mestih, kjer se pojavljajo prekomerne temperature.*
- Pletene tkanine, kot je til, lahko zaradi svoje teksture povzročijo premočno penjenje. >>> *Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.*
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> *Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.*
- Mehčalec se je prehitro dodal k pranju. >>> *Morda obstaja težava z ventili ali v predalu za pralno sredstvo. Pokličite pooblaščenega serviserja.*

Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.

- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>>> *Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ litra vode ter mešanico nalijte v predelek za pranje predala za pralno sredstvo.*
- V stroj dodajte pralno sredstvo skladno s programom in največjo količino perila, navedeno v "Preglednici programov in porabe". Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalci madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.

Ob koncu programa je perilo mokro. (*)

- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> *Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva.*

Sušenje traja predolgo.

- Prekomerna količina perila. >>> *V stroj ne nalagajte prekomerne količine perila.*
- Perilo je preveč mokro. >>> *Uporabite višjo hitrost cetrifugiranja.*
- Pipa je zaprta. >>> *Odprite pipe.*

Perilo je po sušenju še vedno vlažno.

- Morda niste izbrali ustreznega programa glede na vrsto perila. >>> *Preverite etikete na perilu in izberite ustrezen program ali dodatno uporabite načrtovane programe.*
- Prekomerna količina perila. >>> *V stroj ne nalagajte prekomerne količine perila.*
- Perilo je preveč mokro. >>> *Uporabite višjo hitrost cetrifugiranja.*

Stroj se ne zažene ali pa ni mogoče zagnati programa.

- Napajalni kabel ni povezan. >>> *Povežite napajalni kabel.*
- Program ni nastavljen ali pa gumb za zagon/premor/preklic ni vklopljen. >>> *Prepričajte se, da je program nastavljen in da ni v stanju pripravljenosti.*
- Otroška ključavnica omogočena. >>> *Onemogočite otroško ključavnico.*

Perilo je skrčeno, blede, zapleteno ali poškodovano.

- Niste izbrali ustreznega programa glede na vrsto perila. >>> *Preverite etikete na perilu in izberite ustrezen program ali dodatno uporabite načrtovane programe. Sušite samo perilo, ki ga je dovoljeno sušiti.*

Odpravljanje težav

Stroj ne suši.

- Perilo ni suho ali pa faza sušenja ni omogočena. > > *Preverite, ali je po izbranem programu pranja izbrana funkcija sušenja.*

Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.

Vratc za nalaganje ne morete odpreti iz varnostnih razlogov. > > *Če je indikator za zaklenjena vrata po sušenju na zaslonu še vedno aktiven, bo stroj, dokler se ne ohladi, zaradi vaše varnosti pustil vrata zaklenjena.*

(*) Stroj se ne preklopi v fazo centrifugiranja, če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno – zaščita pred poškodbami stroja in okolja. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.

(**) Bobna niste redno čistili. > > *Boben je treba čistiti redno. Glejte 6.2*



POZOR

Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.



www.beko.com